



PRESSE
FR

COMMUNIQUE DE PRESSE
Bâle, le 8 juin 2015

LE PRÉSIDENT À MOSCOU

Une célébration de l'histoire et une collaboration pour l'avenir



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DES TRADUCTEURS

La voix des associations de traducteurs, d'interprètes et de terminologues à travers le monde

INTERNATIONAL FEDERATION OF TRANSLATORS

The voice of associations of translators, interpreters and terminologists around the world

✉ Siège/Registered Office: REGUS, 57 rue d'Amsterdam, 75008 Paris, France

☎ +(33) 1 533 21 755 | 📠 +(33) 1 533 21 732 | secretariat@fit-ift.org | www.fit-ift.org

Cérémonie de gala pour
le 10ème anniversaire de
la MSU ; assemblée
générale du CIUTI ;
entretien avec
Pr Khaleeva, recteur de la
MSLU

Hôte des professeurs Nicholai Garbowsky et Olga Kostikova de la prestigieuse université d'État Lomonossov de Moscou (МГУ), le président Dr Henry Liu a assisté aux cérémonies du dixième anniversaire de l'École supérieure de traduction et d'interprétation.



L'assemblée générale de la Conférence Internationale Permanente d'Instituts Universitaires de Traducteurs et Interprètes (CIUTI), notre partenaire stratégique, a fait suite à cette visite.

Le Président a lancé le prix de la FIT de la traduction littéraire russe dans le Hall Ovale

Renouvelant l'assurance d'un engagement vis-à-vis d'une collaboration inspirée par notre protocole d'entente, le président de la FIT a félicité le professeur Maurizio Viezzi de l'Università di Trieste, président nouvellement élu à la tête du CIUTI, ainsi que son Conseil.

Le président a pu rencontrer au cours des cinq jours de cette visite officielle :

- le professeur Victor Saovnichy, recteur de l'Université d'État de Moscou ;
- le professeur Irina Khaleeva, recteur de université d'État de linguistique de Moscou, confirmant ainsi le retour de la MSLU au sein de la FIT ;
- les étudiants et facultés des deux universités lors d'un forum sur le thème « Rencontre du président » et d'une visite des établissements ;
- l'ensemble des délégués de l'assemblée générale de la CIUTI, parmi lesquels de nombreux membres associés de la FIT ;
- Leonid Gurevich, président de l'union des Traducteurs de Russie, ce qui fut l'occasion d'une interview en différé.

« Un traducteur à Moscou » a été officiellement inauguré sous les ornements du hall ovale de la Bibliothèque d'État de littérature étrangère, où le Dr Liu a lancé le prix de la FIT de la traduction littéraire russe en collaboration avec tous nos membres russes en l'honneur de l'année de la littérature 2015 en Russie (se reporter au communiqué de presse du président).

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DES TRADUCTEURS

La voix des associations de traducteurs, d'interprètes et de terminologues à travers le monde

INTERNATIONAL FEDERATION OF TRANSLATORS

The voice of associations of translators, interpreters and terminologists around the world

✉ Siège/Registered Office: REGUS, 57 rue d'Amsterdam, 75008 Paris, France

☎ +(33) 1 533 21 755 | 📠 +(33) 1 533 21 732 | secretariat@fit-ift.org | www.fit-ift.org

